

Les plus anciens documents linguistiques de la France  
Corpus : (docNorm)  
Responsable du corpus : M. Glessgen  
Édition de la charte : L. Delisle / J. Meierhofer (collation)

## docNorm041

Édition critique
------------------

**1282, 25 août**

*Type de document:* charte: fief

*Objet:* Tostain le Meteer a reçu du roi une maison et une terre dans la paroisse de Saint-Ouen en échange d'une rente annuelle de douze sous tournois et d'une garantie.

*Auteur:* Tostain le Meteer

*Disposant:* auteur

*Sceau:* auteur

*Bénéficiaire:* roi de France

*Support:* original scellé

*Lieu de conservation:* A.N, Tr. des Ch., J 220 (Pont-Audemer),  
n°2<sup>[a]</sup>

*Édition antérieure:* Delisle, 1852, Cartulaire Normand de Philippe-Auguste, Louis VIII, Saint-Louis et Philippe le Hardi, n°1000, p. 258; SCRIPTA. Base des actes normands médiévaux, 2010-19, dir. P. Bauduin, CRAHAM-MRSH, acte n°3928.

## Transcription de la charte

**1** /. À-touz ceus qui ces leitres verront *et* orront, **2** Tostain le Meteer saluz://, **3** Je faiz asavoir à-touz **4** que je ai pris \2 **5** de nostre seignor le roy une place /, otout une meson assise en la p<sup>ar</sup>roisse Saint Oein du Pont Audemer, en la \3 rue as Juis entre la meson au priour de Saint Joen du Pont Audemer, d'un costé,;// *et* la place Giefroy de Killebue, \4 d'autre,;//. **6** por douze souz de tornois de rente à paier chascun an, la moetié à la Saint Michiel / *et* l'autre mo\5etié à Pasques;://. **7** derrechief, une autre place en la p<sup>ar</sup>roisse desus-dite,;//, assise en la rue as Juis entre la place \6 Michiel Broc d'une *partie* /, *et* la place Durant Auberee *et* Jeffroy de Killebue d'autre, **8** por sis souz de tornois \7 de rente, à paier as t<sup>er</sup>mes desus diz://. **9** Et est asavoir que je l'en ai obligié en contreplege por moy *et* pour \8 mes hers /, une meson oveques demie acre de terre assises en la p<sup>ar</sup>roisse Nostre Dame de Corneville /, **10** entre \9 la meson *et* la terre as hers Robert de la Rue d'un costé,;// *et* la terre Guillaume Mulart, d'autre,;//. **11** à demorer \10 oveques les choses desus-dites au devant dit nostre seingnor le roy /, se il aveneit que je dit Tostain ou \11 mes heirs dellessisson les deus places *et* la meson desus dites /, ou aucunes d'iceles://. **12** En tesmoing de la\12quele chose, je ai mis mon seel en ces leitres sauf autri droit://, **13** Ce fu fet l'an de grace / . mil / . deus **cen**z \13 quatre vinz *et* deus,;//, le mardi emprés la Saint Barthelemie apostre.

---

### Notes de fiche

[a] Source des images: Archives Nationales